

PÉGASUS (ETHERNET) STUDIO v2.02

MANUAL DE INSTALAÇÃO E OPERAÇÃO



Rua Coronel Botelho, 64 - Alto da Lapa - CEP: 05088-020

São Paulo - SP - Brasil

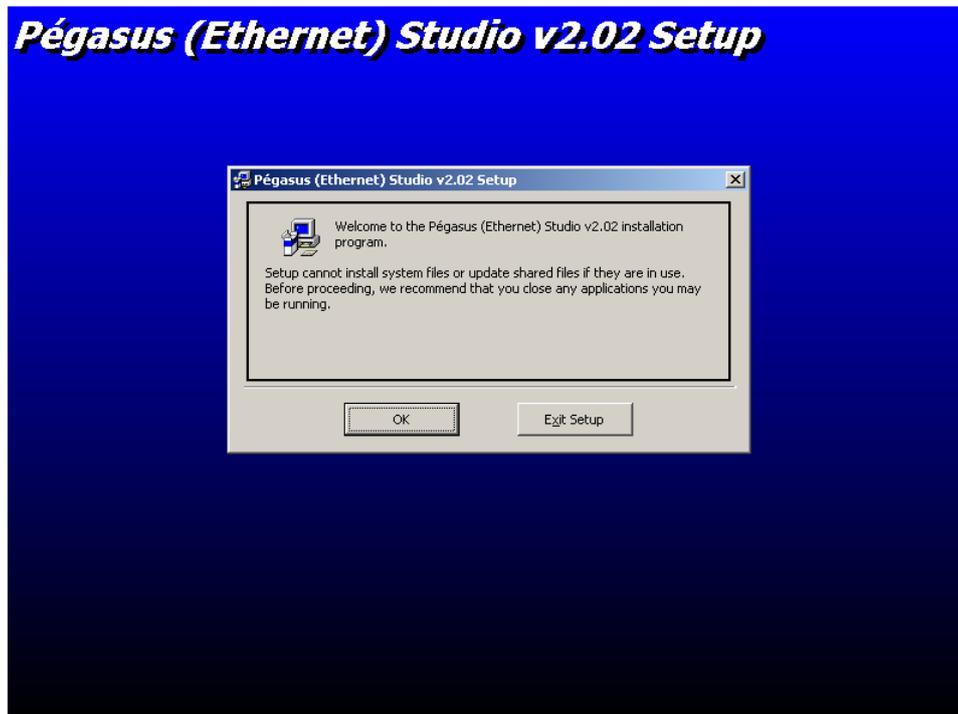
 +55 (11) 3832-6102

Introdução

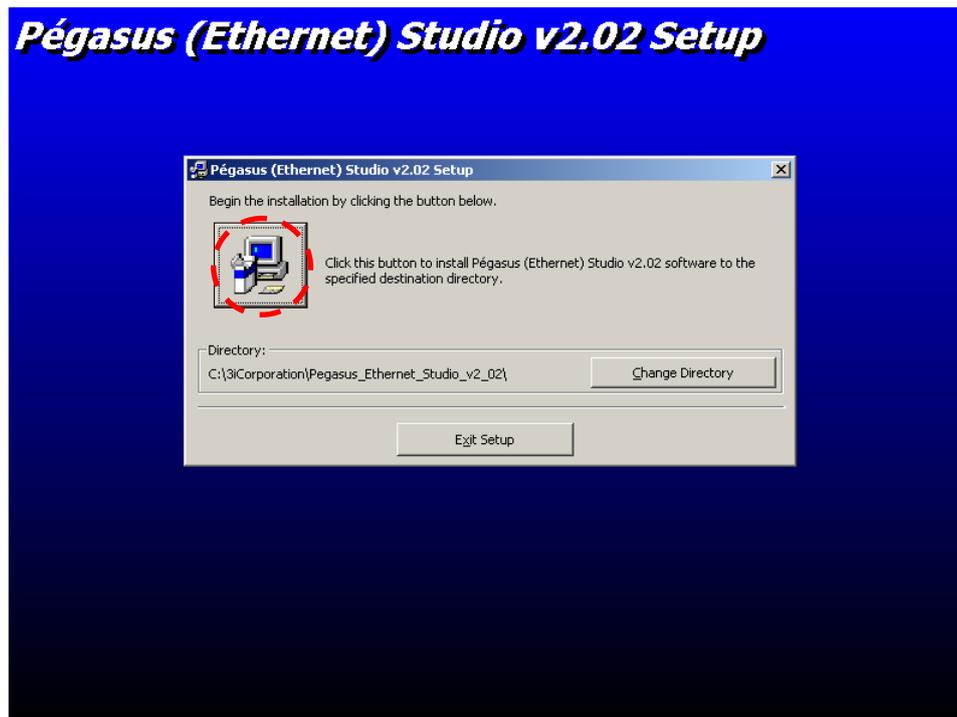
O módulo transmissor Pégasus Ethernet possibilita ao usuário configurar muitos de seus parâmetros de funcionamento, tais como o(s) endereço(s) IP do(s) servidor(es) Zeus, a frequência de envio dos pacotes ALIVE, etc. Essas configurações são feitas através de um software chamado **Pégasus (Ethernet) Studio**. A instalação e operação desse software, assim como os passos necessários para a configuração de um módulo Pégasus Ethernet serão os assuntos abordados nesse manual.

Instalação

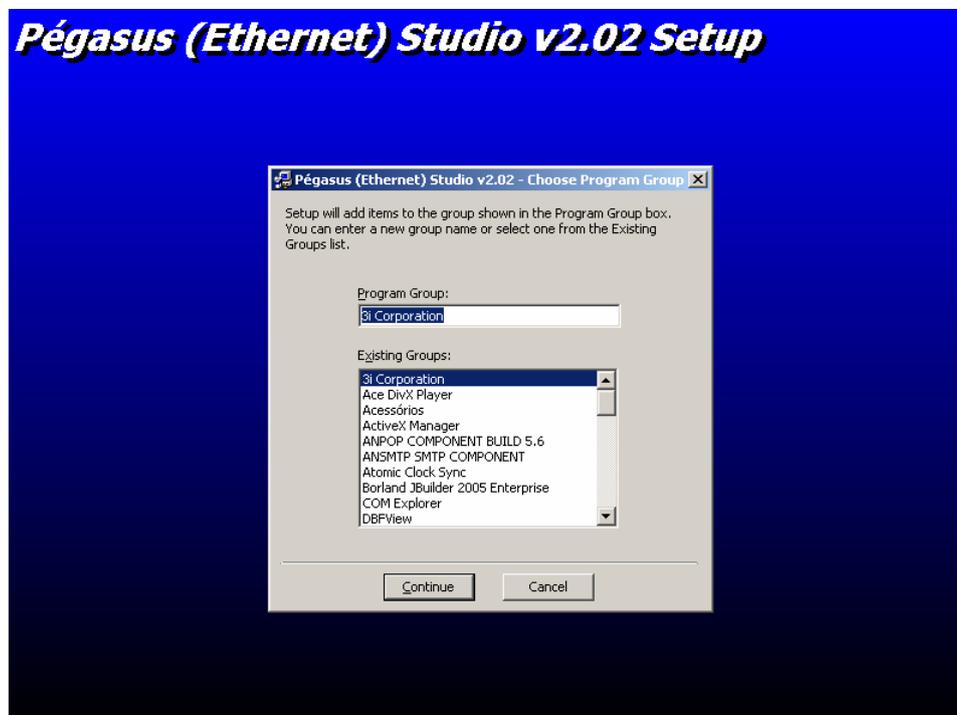
Para instalar o Pégasus (Ethernet) Studio, abra a pasta "Pegasus_Ethernet_Studio" que está dentro do nosso pacote de softwares e dê 2 cliques no arquivo "Setup.exe". O assistente de instalação será então apresentado:



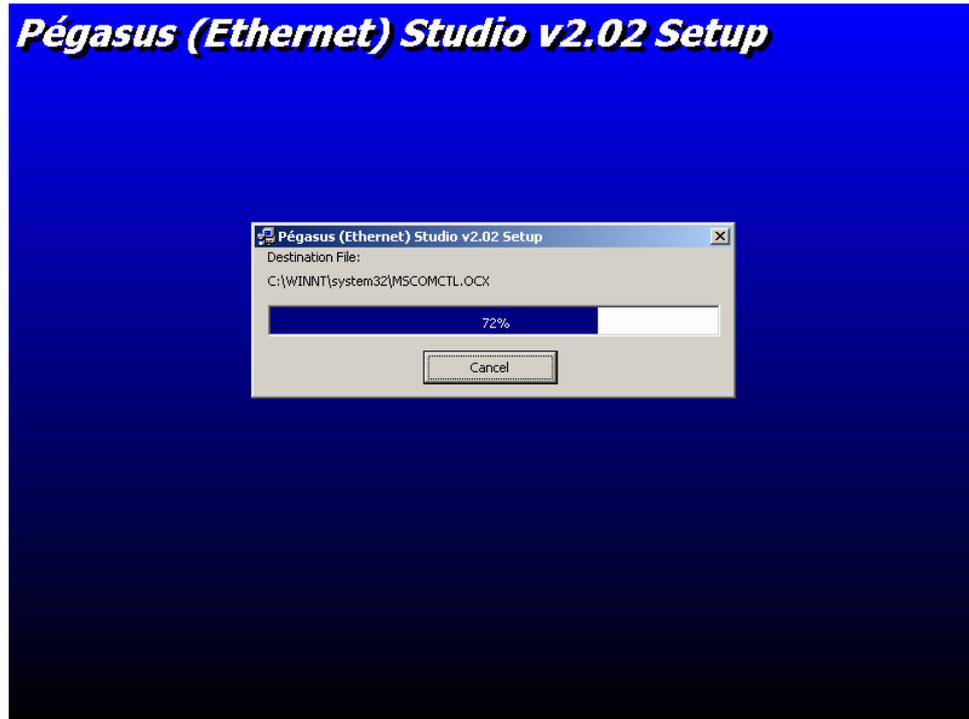
Clique em "OK" para iniciar.



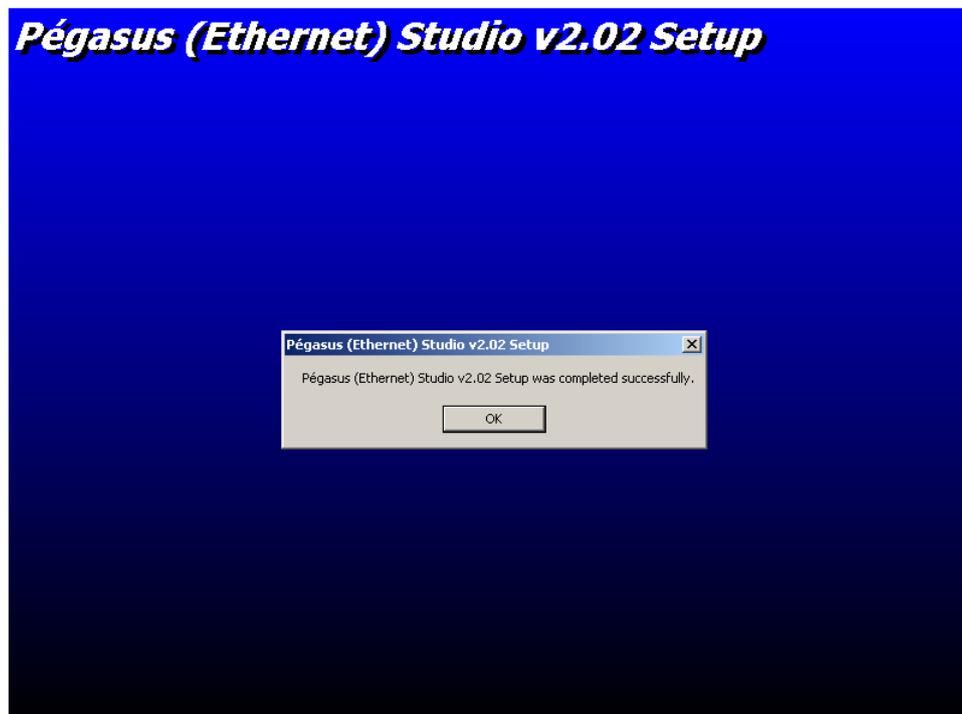
Clique no botão com a figura de um computador para continuar.



Clique em "Continue".



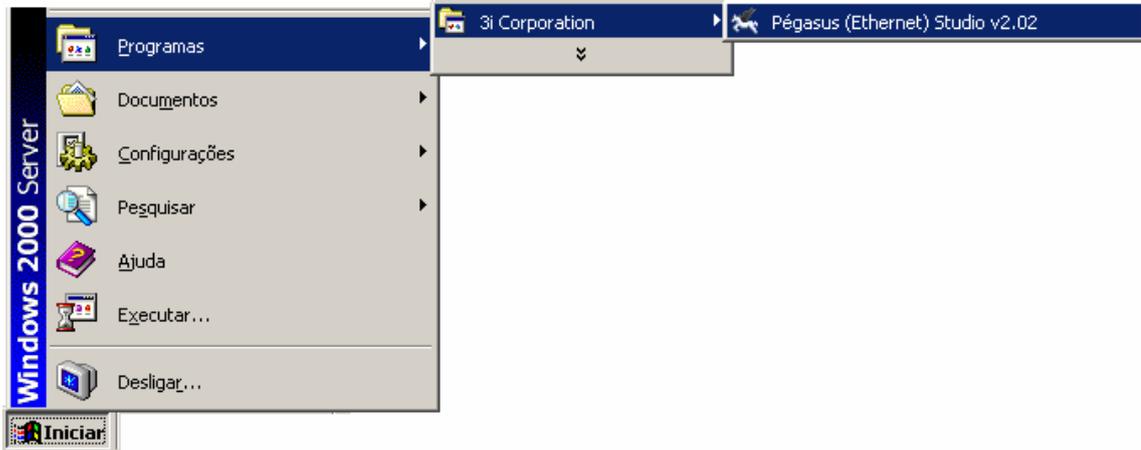
Aguarde enquanto os arquivos do Pégasus (Ethernet) Studio são instalados em seu computador.



Uma vez finalizado o processo de instalação, clique em "OK".

Pégasus (Ethernet) Studio v2.02

Para abrir o programa Pégasus (Ethernet) Studio v2.02, clique no botão Iniciar -> Programas -> 3i Corporation -> Pégasus (Ethernet) Studio v2.02.

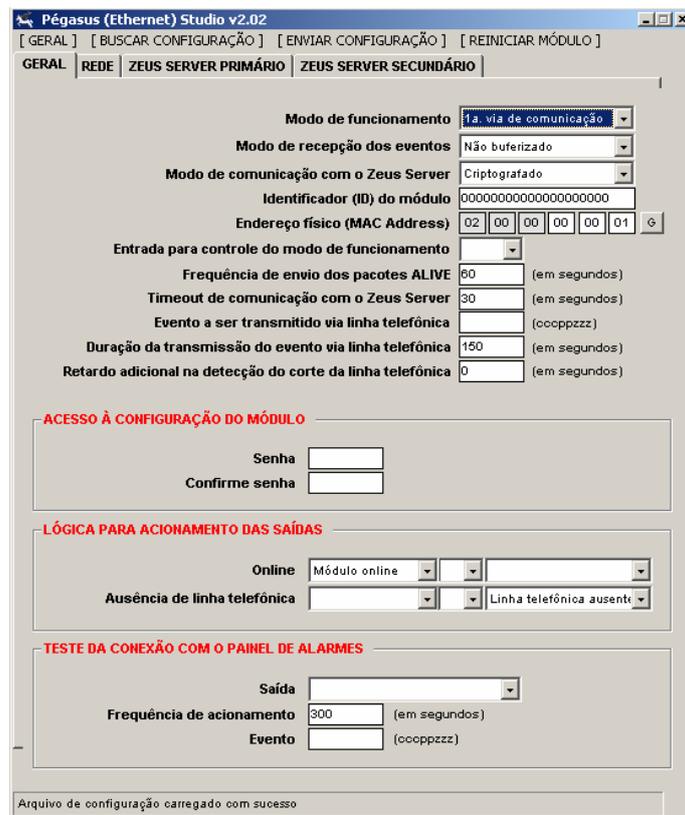


Ao iniciar a execução você deverá selecionar a língua (PORTUGUÊS, ESPAÑOL, etc) na qual os textos do programa devem ser apresentados:

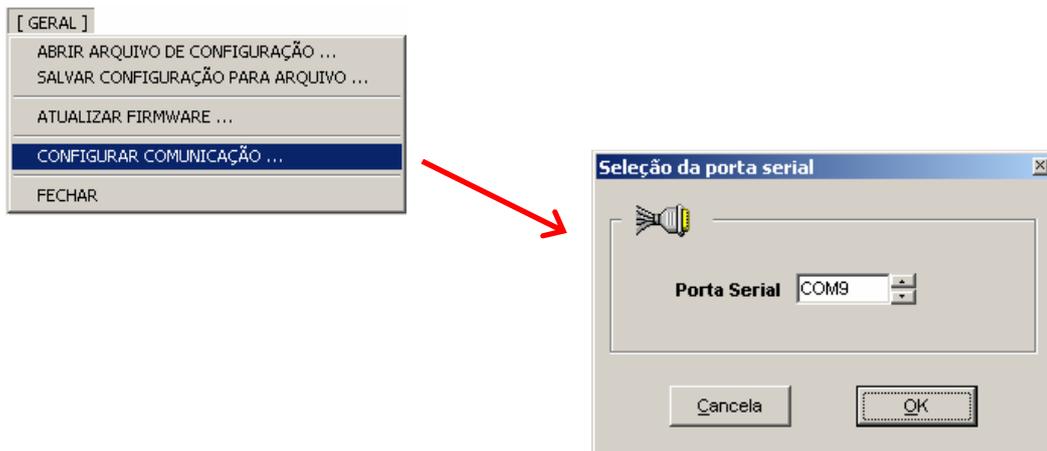


Selecione "PORTUGUÊS" e clique em "OK".

O Pégasus (Ethernet) Studio será então carregado:



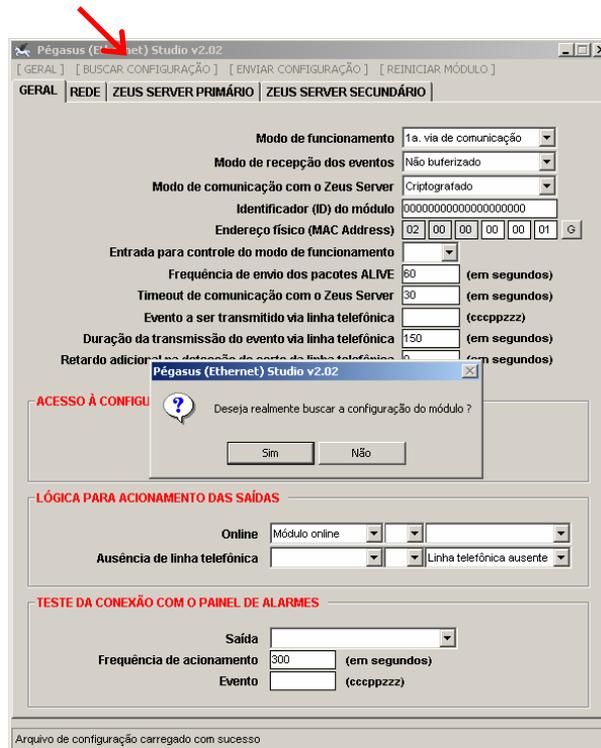
Caso seja a primeira execução do programa, será necessário configurar a porta serial a ser utilizada para a comunicação com o módulo Pégasus Ethernet. Para isso, selecione a opção "CONFIGURAR COMUNICAÇÃO ..." do menu "[GERAL]":



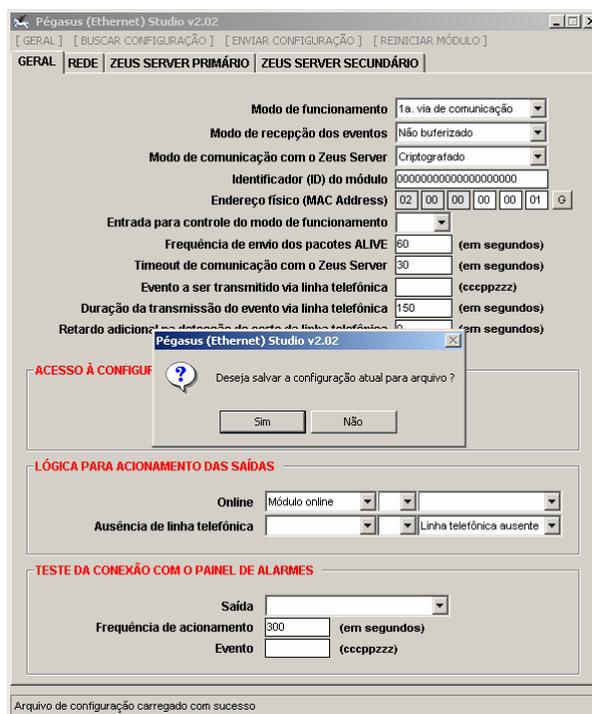
Selecione a porta serial e depois clique em "OK".

Buscando a configuração de um módulo Pégasus Ethernet

Para buscar a configuração de um módulo Pégasus Ethernet, clique no menu “[BUSCAR CONFIGURAÇÃO]”:

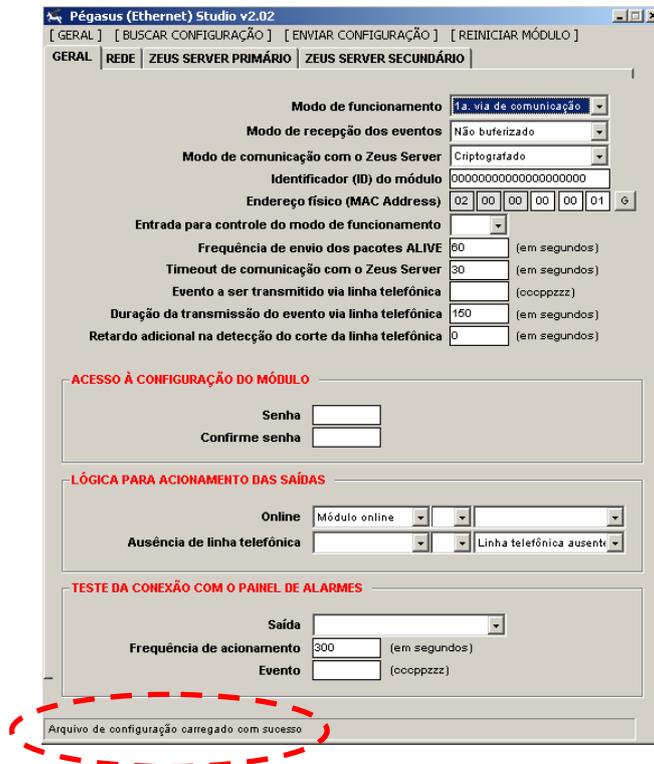


Você será questionado se “Deseja realmente buscar a configuração do módulo?”. Responda “Sim”.



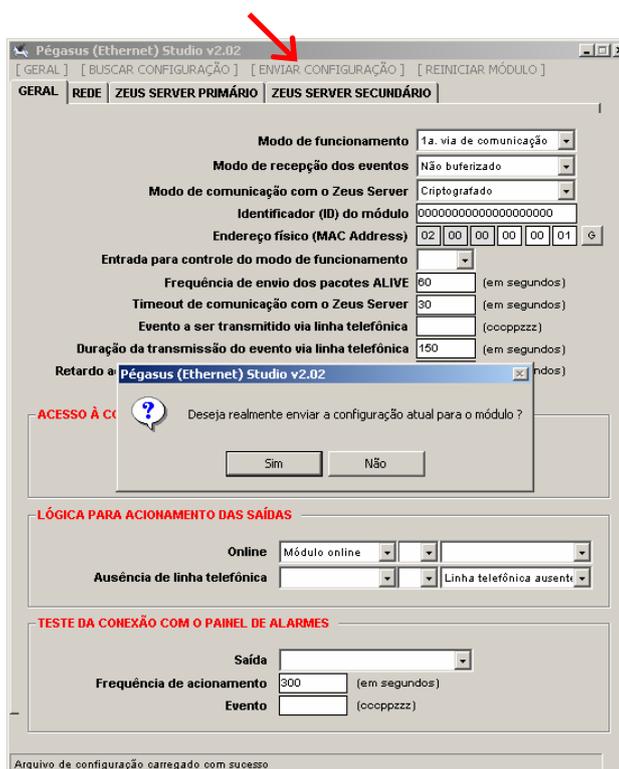
Você será agora questionado se deseja salvar a configuração atual para arquivo. Responda "Sim" caso a configuração atualmente carregada no *Pégasus (Ethernet) Studio* seja importante e você não deseje perdê-la. Responda "Não" caso contrário.

Caso o processo de leitura do arquivo de configuração do módulo seja concluído com sucesso, a mensagem "Arquivo de configuração carregado com sucesso" será apresentada no rodapé da janela.



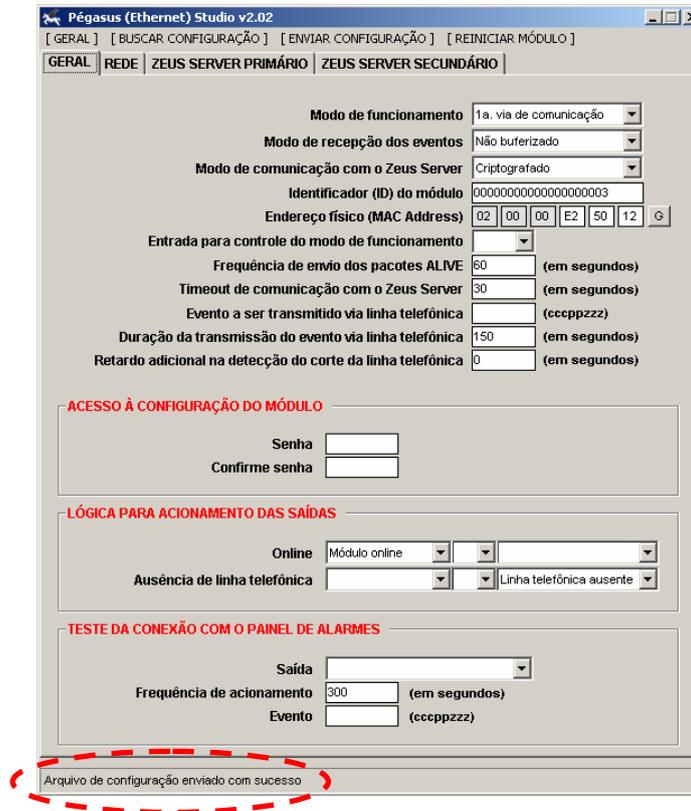
Enviando a configuração para um módulo Pégasus Ethernet

Para enviar a configuração para um módulo Pégasus Ethernet, clique no menu "[ENVIAR CONFIGURAÇÃO]":



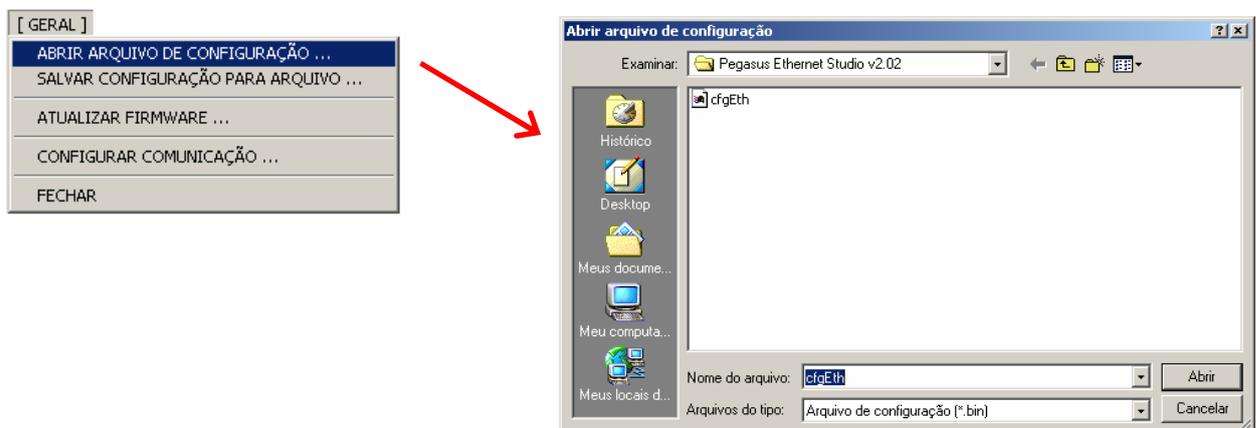
Você será questionado se “Deseja realmente enviar a configuração atual para o módulo ?”. Responda “Sim”.

Caso o processo de escrita do arquivo de configuração para o módulo seja concluído com sucesso, a mensagem “Arquivo de configuração enviado com sucesso” será apresentada no rodapé da janela.



Abrindo um arquivo de configuração

Para abrir um arquivo de configuração do Pégasus Ethernet salvo em seu computador, clique na opção “ABRIR ARQUIVO DE CONFIGURAÇÃO ...” do menu “[GERAL]”.



Selecione o arquivo de configuração desejado e depois clique em “Abrir”.

Salvando a configuração para arquivo

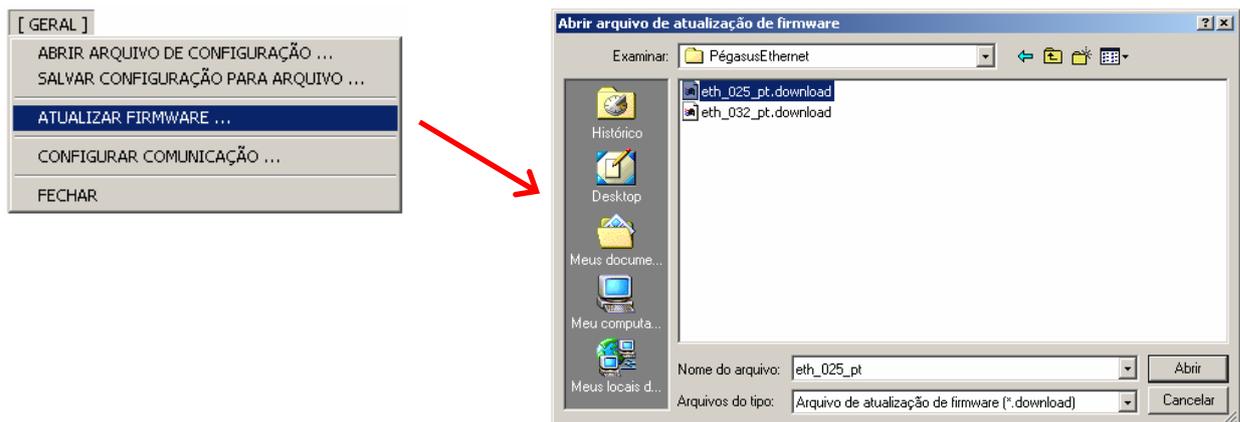
Para salvar a configuração do Pégasus Ethernet para arquivo, clique na opção "SALVAR CONFIGURAÇÃO PARA ARQUIVO ..." do menu "[GERAL]".



Selecione o local onde o arquivo de configuração deve ser salvo e depois clique em "Salvar".

Atualizando o firmware de um módulo Pégasus Ethernet

O termo FIRMWARE é utilizado para designar um programa residente em uma placa microcontrolada/microprocessada. Portanto, atualizar o firmware de um módulo Pégasus significa atualizar seu programa, corrigindo bugs, agregando novos recursos de software, etc. Para atualizar o firmware de um módulo Pégasus Ethernet, clique na opção "ATUALIZAR FIRMWARE ..." do menu "[GERAL]".



Selecione o arquivo de atualização de firmware e depois clique em "Abrir".

Parâmetros de configuração de um módulo Pégasus Ethernet

Os parâmetros de configuração de um módulo Pégasus Ethernet são divididos em 4 grupos:

- GERAL
- REDE
- ZEUS SERVER PRIMÁRIO
- ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

GERAL

The screenshot shows the 'Pégasus (Ethernet) Studio v2.02' configuration window. The 'GERAL' tab is selected. The configuration options are as follows:

- Modo de funcionamento:** 1ª via de comunicação
- Modo de recepção dos eventos:** Não buferizado
- Modo de comunicação com o Zeus Server:** Criptografado
- Identificador (ID) do módulo:** 00000000000000000000
- Endereço físico (MAC Address):** 02 00 00 00 00 01
- Entrada para controle do modo de funcionamento:** [Dropdown menu]
- Frequência de envio dos pacotes ALIVE:** 60 (em segundos)
- Timeout de comunicação com o Zeus Server:** 30 (em segundos)
- Evento a ser transmitido via linha telefônica:** [Dropdown menu]
- Duração da transmissão do evento via linha telefônica:** 150 (em segundos)
- Retardo adicional na detecção do corte da linha telefônica:** 0 (em segundos)

Below these options are three sections:

- ACESSO À CONFIGURAÇÃO DO MÓDULO:** Includes fields for 'Senha' and 'Confirme senha'.
- LÓGICA PARA ACIONAMENTO DAS SAÍDAS:** Includes 'Online' (Módulo online) and 'Ausência de linha telefônica' (Linha telefônica ausente) dropdowns.
- TESTE DA CONEXÃO COM O PAINEL DE ALARMES:** Includes 'Saída' dropdown, 'Frequência de acionamento' (300 em segundos), and 'Evento' dropdown.

At the bottom, a status bar indicates: 'Arquivo de configuração carregado com sucesso'.

Modo de funcionamento

- 1ª via de comunicação: Os eventos gerados pelo painel de alarmes serão prioritariamente transmitidos via Ethernet e somente em caso de impossibilidade (rede Ethernet sem comunicação, servidor Zeus indisponível, etc) serão transmitidos via linha telefônica, ou seja, a 1ª via de comunicação é o canal Ethernet e a 2ª via é a linha telefônica;
- 2ª via de comunicação: Os eventos gerados pelo painel de alarmes serão prioritariamente transmitidos via linha telefônica e somente em caso de impossibilidade (corte da linha) serão transmitidos via Ethernet, ou seja, a 1ª via de comunicação é a linha telefônica e a 2ª via é o canal Ethernet.

Modo de recepção dos eventos

- Não buferizado: Esse modo de recepção também é conhecido como "TRUE-KISSOFF", ou seja, o tom de Kissoff (indicação de transmissão com sucesso) é gerado para o painel de alarmes somente após o recebimento da confirmação do servidor Zeus de que

o evento foi armazenado com sucesso em seu banco de dados. Esse modo de recepção é recomendado somente para painéis de alarmes que implementem corretamente o protocolo CONTACT-ID;

- **Buferezado:** Nesse modo de recepção, o módulo Pégasus recebe o evento, verifica o status do link Ethernet com o servidor Zeus, salva o evento em sua memória não-volátil (caso o link Ethernet esteja OK) e gera o tom de KISSOFF para o painel de alarmes. Após isso é que o evento será então enviado ao servidor Zeus. Esse modo de recepção teve de ser implementado no Pégasus para suprir as deficiências de alguns painéis de alarmes que não implementam corretamente o protocolo CONTACT-ID.

Modo de comunicação com o Zeus Server

- **Criptografado:** Quando essa opção é selecionada, toda a comunicação entre o módulo Pégasus Ethernet e o servidor Zeus é feita de forma CRIPTOGRAFADA;
- **Não criptografado:** Quando essa opção é selecionada, toda a comunicação entre o módulo Pégasus Ethernet e o servidor Zeus é feita de forma NÃO-CRIPTOGRAFADA.

Identificador (ID) do módulo

Valor numérico composto por 20 dígitos e utilizado pelo servidor Zeus para a identificação do módulo Pégasus Ethernet. Esse valor deve ser único, ou seja, dois módulos Pégasus conectados ao mesmo servidor Zeus nunca podem ter o mesmo identificador.

Endereço físico (MAC Address)

O MAC address é o endereço físico (hardware) da interface dentro da rede Ethernet. Toda interface Ethernet tem um MAC address, que deve ser único. Uma maneira de gerar um MAC address aleatório para a interface Ethernet do módulo Pégasus é clicar no botão "G".

Entrada para controle do modo de funcionamento

Este campo possibilita configurar uma das entradas digitais (1, 2, 3 ou 4) para que a mesma controle o modo de funcionamento do módulo Pégasus (1ª ou 2ª via de comunicação). Assim se a entrada configurada estiver ABERTA, o modo de funcionamento será "1ª via de comunicação". Se a entrada configurada estiver FECHADA, o modo de funcionamento será "2ª via de comunicação".

Freqüência de envio dos pacotes ALIVE

É a freqüência de envio dos pacotes ALIVE (pacote de auto-teste do módulo Pégasus) para o servidor Zeus. Esse tempo deve ser menor que o cadastrado no campo "Timeout de comunicação Ethernet" do Zeus Control Center.

Timeout de comunicação com o Zeus Server

É o tempo máximo (timeout) que o módulo Pégasus vai esperar pela resposta do servidor Zeus aos envios de seus pacotes (IDENTIFICATION, ALIVE, EVENT, etc). Quando esse tempo esgota, o módulo Pégasus considera que perdeu a conexão com o servidor Zeus e entra em estado OFFLINE (nesse estado, o módulo fica tentando reestabelecer a conexão com o servidor Zeus a cada 1 minuto).

Evento a ser transmitido via linha telefônica

Insira nesse campo os 3 dígitos do código (ccc), os 2 dígitos da partição (pp) e os 3 dígitos do número da zona (zzz) do evento que se deseja transmitir via linha telefônica, como uma forma de testar a disponibilidade de serviço na linha telefônica do cliente monitorado (é uma maneira de testar se o mesmo pagou corretamente a conta telefônica e o serviço não foi bloqueado).

Duração da transmissão do evento via linha telefônica

Tempo máximo para a transmissão do evento de teste da linha telefônica (é o tempo em que o módulo Pégasus manterá o painel de alarmes conectado na linha telefônica, logo após a recepção do "Evento a ser transmitido via linha telefônica". Decorrido esse tempo, o módulo Pégasus reconectará automaticamente o painel de alarmes ao canal Ethernet).

Retardo adicional na detecção do corte da linha telefônica

O valor inserido nesse campo se soma ao tempo mínimo para detecção do corte da linha telefônica, que é de 30 segundos.

ACESSO À CONFIGURAÇÃO DO MÓDULO

Senha

Senha para acesso à configuração do módulo.

Confirme senha

Confirmação da senha para acesso à configuração do módulo.

LÓGICA PARA ACIONAMENTO DAS SAÍDAS

Online

Nesse campo é possível definir as condições para acionamento da saída ONLINE (por exemplo, somente quando o módulo Pégasus estiver ONLINE, quando o módulo Pégasus estiver ONLINE E a linha telefônica estiver PRESENTE, quando o módulo Pégasus estiver INOPERANTE, etc). Caso deseje que essa saída seja comandada remotamente, através do envio de comandos via Zeus Control Center, deixe esse campo em branco (nenhuma lógica para acionamento).

Ausência de linha telefônica

Nesse campo é possível definir as condições para acionamento da saída AUSÊNCIA DE LINHA TELEFÔNICA (por exemplo, somente quando a linha telefônica estiver AUSENTE, quando o módulo Pégasus estiver OFFLINE E a linha telefônica estiver PRESENTE, quando o módulo Pégasus estiver INOPERANTE, etc). Caso deseje que essa saída seja comandada remotamente, através do envio de comandos via Zeus Control Center, deixe esse campo em branco (nenhuma lógica para acionamento).

TESTE DA CONEXÃO COM O PAINEL DE ALARMES

O "Teste da conexão com o painel de alarmes" é um fantástico recurso anti-sabotagem que permite checar localmente a comunicação entre o painel de alarmes e o módulo Pégasus. Ele permite detectar condições como:

- Rompimento dos cabos que interligam o painel de alarmes e o módulo Pégasus;
- Problemas no comunicador do painel de alarmes, impedindo que o mesmo envie eventos;
- Problemas no comunicador do módulo Pégasus, impedindo que o mesmo receba os eventos gerados pelo painel de alarmes.

Para implementar esse recurso em seu sistema de alarmes, conecte uma das saídas à relé do módulo Pégasus (ONLINE ou AUSÊNCIA DE LINHA TELEFÔNICA) em uma zona 24 horas do painel de alarmes. O funcionamento é bem simples: o módulo Pégasus aciona periodicamente essa saída à relé, que por sua vez gera eventos de disparo da zona 24 horas do painel de alarmes. Caso o módulo Pégasus receba esse evento significa que a comunicação com o painel de alarmes está OK. Caso não receba, significa que o painel de alarmes está com problemas e o módulo Pégasus informará essa condição à central de monitoramento através da ocorrência de FALHA NA COMUNICAÇÃO COM O PAINEL DE ALARMES.

É importante ressaltar que o evento configurado como "Teste da conexão com o painel de alarmes" nunca será transmitido à central de monitoramento. Ele será sempre considerado como um teste local e ignorado toda vez que for recebido pelo módulo Pégasus (ele gera um tom de KISSOFF para o painel de alarmes mas não transmite o evento para a central de monitoramento).

Para que você possa fazer uso desse recurso, os seguintes campos devem ser configurados:

Saída

Saída à relé a ser utilizada para o disparo da zona 24 horas do painel de alarmes. Essa saída não pode ter nenhuma lógica de acionamento associada.

Frequência de acionamento

Intervalo de tempo entre os acionamentos da saída a relé utilizada para "Teste da conexão com o painel de alarmes".

Evento gerado pelo painel de alarmes

Evento gerado pela zona 24 horas do painel de alarmes, no formato: 3 dígitos para o código (ccc), 2 dígitos para a partição (pp) e 3 dígitos para o número da zona (zzz).

REDE

Pégasus (Ethernet) Studio v2.02
 [GERAL] [BUSCAR CONFIGURAÇÃO] [ENVIAR CONFIGURAÇÃO] [REINICIAR MÓDULO]

GERAL **REDE** ZEUS SERVER PRIMÁRIO ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

OBTER A CONFIGURAÇÃO DE REDE AUTOMATICAMENTE (DHCP)

USAR A SEGUINTE CONFIGURAÇÃO DE REDE:

Endereço IP	192	168	0	100
Máscara	255	255	255	0
Gateway	192	168	0	1
DNS primário	208	67	222	222
DNS secundário	208	67	220	220

HABILITA O USO DE SERVIDOR PROXY (SOCKS4)

Endereço IP :

Usuário

EXCEÇÕES

Não usar proxy para endereços iniciados por:

Use ponto-e-vírgula (;) para separar entradas

Arquivo de configuração carregado com sucesso

OBTER A CONFIGURAÇÃO DE REDE AUTOMATICAMENTE (DHCP)

Quando selecionada essa opção, estamos informando à interface Ethernet que durante sua inicialização ela deve buscar via DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) sua configuração de rede, ou seja, seu endereço IP, máscara de rede, gateway, etc.

USAR A SEGUINTE CONFIGURAÇÃO DE REDE:

Quando selecionamos essa opção, estamos informando à interface Ethernet que sua configuração de rede será fixa e determinada pelo conteúdo dos campos "Endereço IP", "Máscara de rede", "Gateway", "DNS primário" e "DNS secundário".

Endereço IP

Endereço IP da interface Ethernet.

Máscara

Máscara de rede da interface Ethernet.

Gateway

Gateway da interface Ethernet.

DNS primário

DNS secundário

Servidores DNS a serem utilizados pela interface Ethernet. Eles tem a função de resolver um nome (www.google.com) em um endereço IP (208.69.32.230). Por favor não altere as configurações de fábrica (Primário: 208.67.222.222, Secundário: 208.67.220.220). Esses são os endereços dos servidores da OpenDNS (www.opendns.com), uma empresa especializada nesse tipo de serviço (gratuito).

HABILITA O USO DE SERVIDOR PROXY (SOCKS 4)

Essa opção habilita o uso de servidor Proxy (protocolo SOCKS 4) para a comunicação com os servidores Zeus. Uma das funções de um servidor proxy, dentre outras, é permitir que computadores dentro de uma rede interna (local) tenham acesso a uma rede externa (internet, por exemplo).

Endereço IP

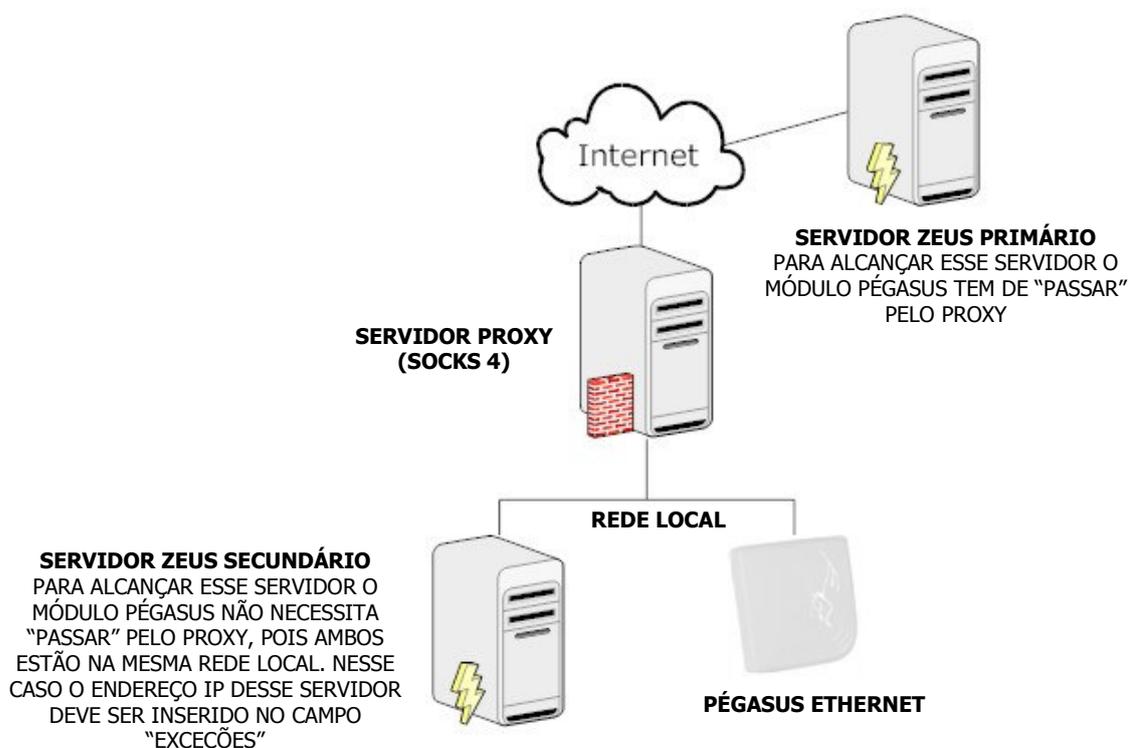
Endereço IP e porta do servidor proxy SOCKS 4.

Usuário

Usuário para autenticação no servidor proxy SOCKS 4.

EXCEÇÕES (Não usar proxy para endereços iniciados por:)

Insira nesse campo os endereços IP (ou URLs) de servidores Zeus que não necessitem do servidor proxy para serem alcançados pelo módulo Pégasus Ethernet. Veja o exemplo abaixo:



ZEUS SERVER PRIMÁRIO

Pegasus (Ethernet) Studio v2.02

[GERAL] [BUSCAR CONFIGURAÇÃO] [ENVIAR CONFIGURAÇÃO] [REINICIAR MÓDULO]

GERAL REDE **ZEUS SERVER PRIMÁRIO** ZEUS SERVER SECUNDÁRIO

ENDEREÇOS E PORTAS

3solucoes.no-ip.org:5198

Endereço

Porta

Adicionar Alterar Remover

TELEFONES

Telefone

Adicionar Alterar Remover

Arquivo de configuração carregado com sucesso

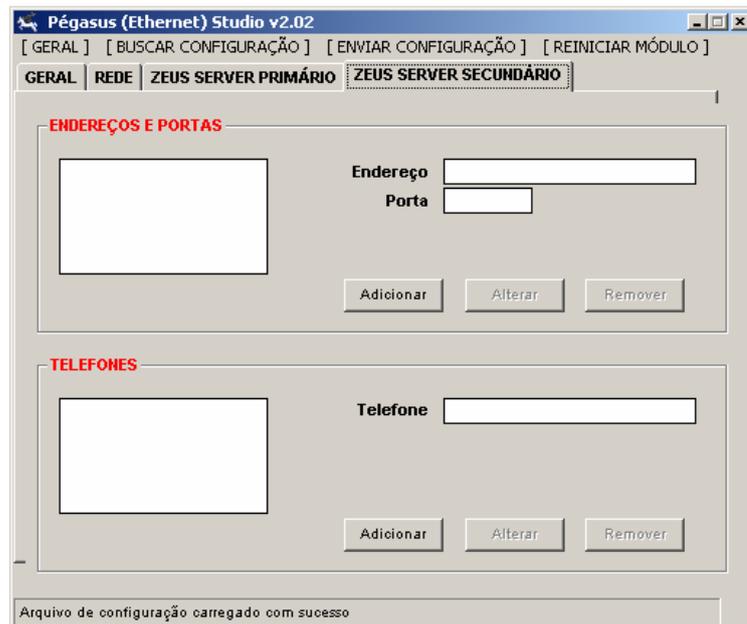
ENDEREÇOS E PORTAS

Endereços IP (ou URLs) e portas TCP dos links de internet associados ao servidor Zeus primário.

TELEFONES

Esse campo tem utilidade somente quando trabalhando com duplo monitoramento, ou seja, um único painel de alarmes enviando eventos para duas centrais de monitoramento distintas (com números de telefone diferentes). Essa foi a maneira encontrada para diferenciar quando um evento deve ser enviado para o servidor Zeus primário e quando ele deve ser enviado para o servidor Zeus secundário.

ZEUS SERVER SECUNDÁRIO



ENDEREÇOS E PORTAS

Endereços IP (ou URLs) e portas TCP dos links de internet associados ao servidor Zeus secundário.

TELEFONES

Esse campo tem utilidade somente quando trabalhando com duplo monitoramento, ou seja, um único painel de alarmes enviando eventos para duas centrais de monitoramento distintas (com números de telefone diferentes). Essa foi a maneira encontrada para diferenciar quando um evento deve ser enviado para o servidor Zeus primário e quando ele deve ser enviado para o servidor Zeus secundário.